

# Edge® Touring

## Priročnik za uporabo



Vse pravice pridržane. V skladu z zakoni o avtorskih pravicah tega priročnika ni dovoljeno kopirati, v celoti ali delno, brez pisnega dovoljenja družbe Garmin. Garmin si pridržuje pravico do sprememb in izboljšav izdelkov ter sprememb vsebine tega priročnika, ne da bi o tem obvestil osebe ali organizacije. Najnovejše posodobitve in dodatne informacije glede uporabe izdelka lahko poiščete na [www.garmin.com](http://www.garmin.com).

Garmin®, logotip Garmin in Edge® so blagovne znamke družbe Garmin Ltd. ali njenih podružnic, registrirane v ZDA in drugih državah. ANT+™ in Garmin Connect™ sta blagovni znamki družbe Garmin Ltd. ali njenih podružnic. Blagovnih znamk ni dovoljeno uporabljati brez izrecnega dovoljenja družbe Garmin.

Mac® je registrirana blagovna znamka družbe Apple Computer, Inc. Logotipa microSD™ in microSDHC sta blagovni znamki družbe SD-3C, LLC. Windows® je registrirana blagovna znamka družbe Microsoft Corporation v ZDA in drugih državah. Druge zaščitene in blagovne znamke so v lasti njihovih lastnikov.

Ta izdelek je certificiran v skladu z ANT+™. Če si želite ogledati seznam združljivih izdelkov in programov, obiščite stran [www.thisisant.com/directory](http://www.thisisant.com/directory).

# Kazalo vsebine

<b>Uvod</b> .....	<b>1</b>
Uvod .....	1
Polnjenje naprave .....	1
O bateriji .....	1
Nameščanje standardnega nosilca .....	1
Vklop naprave .....	1
Tipke .....	1
Pridobivanje satelitskih signalov .....	2
<b>Navigacija</b> .....	<b>2</b>
Snemanje vožnje .....	2
Navigacija nazaj do začetne lokacije .....	2
Načrtovanje in vožnja po načrtovani poti .....	2
Ustvarjanje povratne načrtovane poti .....	2
Lokacije .....	3
Navigacija do destinacije .....	3
Shranjevanje lokacije .....	3
Navigacija do naslova .....	3
Navigacija do nedavne lokacije .....	3
Navigacija do shranjene lokacije .....	3
Navigacija do shranjene fotografije .....	3
Shranjevanje lokacij z zemljevida .....	3
Projekcija lokacije .....	3
Urejanje lokacij .....	3
Brisanje lokacije .....	3
Ustvarjanje proge iz zgodovine .....	3
Vožnja po shranjeni progi .....	3
Urejanje nastavitev proge .....	3
Ustavitev navigacije .....	3
<b>Senzorji ANT+™</b> .....	<b>3</b>
Združevanje merilnika srčnega utripa .....	4
Združevanje pripomočka eBike .....	4
<b>Zgodovina</b> .....	<b>4</b>
Ogled vožnje .....	4
Ogled vseh podatkovnih vrednosti .....	4
Brisanje zgodovine .....	4
Upravljanje podatkov .....	4
Priklop naprave na računalnik .....	4
Prenos datotek v napravo .....	4
Brisanje datotek .....	4
Izključitev kabla USB .....	4
Pošiljanje vožnje v Garmin Connect .....	4
Garmin Connect .....	5
<b>Prilagajanje naprave</b> .....	<b>5</b>
Možnosti usmerjanja .....	5
Prilagajanje strani potovanja .....	5
Nastavitve zemljevida .....	5
Nastavitve kompasa .....	5
Nastavitve višine .....	5
Prilagajanje strani časovnika .....	5
Označevanje krogov po razdalji .....	5
Označevanje krogov po položaju .....	6
Nastavitve zaslona .....	6
Spreminjanje začetnega sporočila .....	6
Spreminjanje mesta shranjevanja podatkov .....	6
Spreminjanje merskih enot .....	6
Prilagajanje profila uporabnika .....	6
Spreminjanje jezika naprave .....	6
Nastavitve zvokov naprave .....	6
Obnavljanje tovarniških nastavitev .....	6
Časovni pasovi .....	6
<b>Informacije o napravi</b> .....	<b>6</b>
Edge Specifikacije .....	6

O IPX7 .....	6
Nega naprave .....	6
Čiščenje naprave .....	6
Ogled satelitov .....	7
<b>Odpravljanje težav</b> .....	<b>7</b>
Ponovni zagon naprave .....	7
Varčevanje z energijo med polnjenjem naprave .....	7
Čiščenje uporabnikovih podatkov .....	7
Podaljševanje življenjske dobe baterije .....	7
Zmanjševanje osvetlitve zaslona .....	7
Prilagajanje časa osvetlitve zaslona .....	7
Uporaba funkcije samodejnega izklopa .....	7
Zaklepanje zaslona na dotik .....	7
Odklepanje zaslona na dotik .....	7
Pridobivanje dodatnih informacij .....	7
Ogled informacij o napravi .....	7
<b>Dodatek</b> .....	<b>7</b>
Registracija naprave .....	7
Podatkovna polja .....	7
<b>Kazalo</b> .....	<b>9</b>



## Uvod

### ⚠ OPOZORILO

Preden začnete izvajati ali spreminjati kateri koli program vadbe, se obrnite na svojega zdravnika.

## Uvod

Ko napravo uporabljate prvič, opravite te postopke za nastavitve naprave in spoznavanje osnovnih funkcij.

- 1 Napolnite napravo (stran 1).
- 2 Namestite napravo (stran 1).
- 3 Vključite napravo (stran 1).
- 4 Pojdite na vožnjo (stran 2).
- 5 Registrirajte napravo (stran 7).
- 6 Prenesite vožnjo v Garmin Connect™ (stran 4).

## Polnjenje naprave

### OBVESTILO

Rjavenje preprečite tako, da pred polnjenjem ali priklopom na računalnik temeljito posušite vrata mini-USB, zaščitni pokrovček in okolico.

Napravo napaja vgrajena litij-ionska baterija, ki jo lahko polnite prek standardne stenske vtičnice ali vrat USB računalnika.

**OPOMBA:** naprava se ne bo polnila izven temperaturnega obsega od 0 do 45 °C (od 32 do 113 °F).

- 1 Zaščitni pokrovček ① odstranite z vrat mini-USB ②.



- 2 Manjši konec kabla USB priklopite v vrata mini-USB.
- 3 Konec kabla USB priklopite v napajalnik ali vrata USB računalnika.
- 4 Napajalnik vključite v standardno stensko vtičnico.  
Ko napravo priključite na vir napajanja, se vklopi.
- 5 Napravo popolnoma napolnite.

Popolnoma napolnjena baterija lahko deluje 15 ur, preden jo je treba spet napolniti.

## O bateriji

### ⚠ OPOZORILO

Ta naprava vsebuje litij-ionsko baterijo. Za opozorila in pomembne informacije o izdelku si oglejte navodila *Pomembne informacije o varnosti in izdelku* v škatli izdelka.

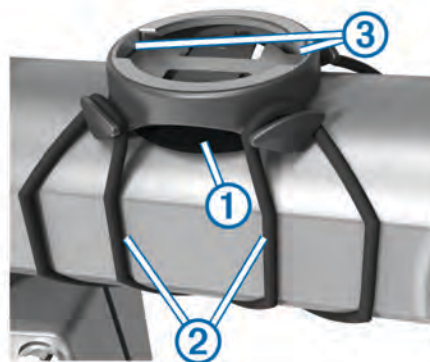
## Nameščanje standardnega nosilca

Za najboljši GPS-sprejem namestite nosilec za kolo tako, da bo sprednja stran naprave Edge usmerjena v nebo. Nosilec za kolo lahko namestite na držalo za krmilo ali na krmilo.

- 1 Za namestitev naprave Edge izberite varno mesto, kjer ne bo motila varnega delovanja kolesa.

- 2 Namestite gumijasto ploščico ① na hrbtno stran nosilca za kolo.

Gumijasti jezički so poravnani s hrbtno stranjo nosilca za kolo, tako da ostane na mestu.



- 3 Namestite nosilec za kolo na držalo za krmilo.
- 4 Čvrsto pritrdite nosilec za kolo z dvema obročkoma ②.
- 5 Poravnajte jezičke na hrbtni strani naprave Edge z zarezama na nosilcu za kolo ③.
- 6 Nežno pritisnite na napravo Edge in jo obrnite v desno, dokler se ne zaskoči v pravi položaj.



## Vklop naprave

Ko boste napravo prvič vklopili, boste pozvani, da konfigurirate nastavitve sistema in profil uporabnika (stran 6).

- 1 Držite ⏻.
- 2 Sledite navodilom na zaslonu.





## Tipke



①	⏻	Izberite za vklop in izklop osvetlitve zaslona. Držite za vklop in izklop naprave.
②	⏪	Izberite za označitev novega kroga.
③	▶	Izberite za vklop in izklop časovnika.

## Pregled domačega zaslona

Domači zaslon omogoča hiter dostop do vseh funkcij naprave Edge.

 Kam?	Išče lokacijo ali načrtovano pot.
 Prikaži zemljevid	Prikaže zemljevid.
	Odpre zgodovino naprave.
	Odpre meni z nastavitvami.

### Uporaba zaslona na dotik

- Za ogled prekrivne plasti časovnika se, ko ta deluje, dotaknite zaslona.  
Prekrivna plast časovnika vam omogoča uporabo nastavitev in funkcije iskanja med vožnjo.
- Če želite shraniti spremembe in zapreti stran, izberite ✓.
- Če želite zapreti trenutno stran in se vrniti na prejšnjo, izberite ✕.
- Če se želite vrniti na prejšnjo stran, izberite ↶.
- Če se želite vrniti na domači zaslon, izberite 🏠.
- Za pomikanje izberite ↑ in ↓.
- Če želite poiskati lokacijo, izberite 🔍.
- Če želite poiskati kraje blizu trenutne lokacije, izberite 📍.
- Za iskanje po imenu izberite 📄.
- Če želite element izbrisati, izberite 🗑️.

### Uporaba osvetlitve zaslona

- Za vklop osvetlitve zaslona kadar koli pritisnite katero koli točko na zaslonu.
- Če želite prilagoditi svetlost in čas osvetlitve zaslona, izberite ⚙️.



## Pridobivanje satelitskih signalov

Za pridobitev satelitskih signalov bo naprava morda potrebovala neoviran pogled na nebo. Čas in datum se nastavita samodejno glede na položaj GPS.

- 1 Pojdite na prosto.  
Sprednja stran naprave mora biti usmerjena v nebo.
- 2 Počakajte, da naprava poišče satelite.  
Iskanje satelitskih signalov lahko traja 30–60 sekund.

## Navigacija

### Snemanje vožnje

Posnamete lahko podrobnosti svoje vožnje, kot so pot, čas in nadmorska višina.

- 1 Izberite ▶️.
- 2 Počakajte, da naprava poišče satelite.
- 3 Za dodatne podatkovne strani potegnite po zaslonu.

- 4 Po potrebi se dotaknite zaslona za ogled prekrivne plasti časovnika.
- 5 Če želite izklopiti časovnik, izberite ▶️.
- 6 Izberite **Shrani**.

### Navigacija nazaj do začetne lokacije

- 1 Med vožnjo se dotaknite zaslona za ogled prekrivne plasti strani s podatki o potovanju.
- 2 Izberite 🏠 > **Kam?** > **Nazaj na začetek**.
- 3 Izberite možnost:
  - če se želite vrniti po isti načrtovani poti, izberite **Ob isti načrtovani poti**;
  - če se želite vrniti po najkrajši možni načrtovani poti, izberite **Najneposrednejša načrtovana pot**.
- 4 Izberite **VOŽNJA**.

### Načrtovanje in vožnja po načrtovani poti

Ustvarite lahko lastno načrtovano pot in se po njej peljete.

- 1 Na domačem zaslonu izberite **Kam?** > **Načrtovalnik poti** > **Dodaj prvo lokacijo**.
- 2 Izberite možnost:
  - Če želite izbrati shranjeno lokacijo, izberite **Shranjeno** in nato še lokacijo.
  - Če želite izbrati lokacijo, ki ste jo nedavno iskali, izberite **Nedavno najdene** in nato še lokacijo.
  - Če želite lokacijo izbrati na zemljevidu, izberite **Uporabi zemljevid** in nato še lokacijo.
  - Če želite poiskati in izbrati destinacijo, izberite **Kategorije destinacij** in nato še bližnjo destinacijo.
  - Če želite izbrati mesto, izberite **Mesta** in nato še bližnje mesto.
  - Če želite izbrati naslov, izberite **Naslov** in ga vnesite.
  - Če želite uporabljati koordinate, izberite **Koordinate** in jih vnesite.
- 3 Izberite **Uporabi**.
- 4 Izberite **Dodaj naslednjo lokacijo**.
- 5 Ponovite korake od 2 do 4, dokler ne izberete vseh lokacij na načrtovani poti.
- 6 Izberite **Ogled načrtovane poti**.  
Naprava izračuna načrtovano pot in prikaže se njen zemljevid.  
**NAMIG:** če si želite ogledate višinski prerez načrtovane poti, izberite 🏔️.
- 7 Izberite **VOŽNJA**.

### Ustvarjanje povratne načrtovane poti

Naprava lahko ustvari povratno načrtovano pot glede na določeno razdaljo in začetno lokacijo.

- 1 Na domačem zaslonu izberite **Kam?** > **Dvosmerno usmerjanje**.
- 2 Izberite **Razdalja** in vnesite skupno razdaljo načrtovane poti.
- 3 Izberite **Začetna lokacija**.
- 4 Izberite možnost:
  - Izberite **Trenutna lokacija**.  
**OPOMBA:** če naprava ne more pridobiti satelitskih signalov, da bi določila trenutno lokacijo, vas pozove, ali želite uporabiti zadnjo znano lokacijo ali izbrati lokacijo na zemljevidu.
  - Če želite lokacijo izbrati na zemljevidu, izberite **Uporabi zemljevid**.
- 5 Izberite **Išči**.
- 6 Izberite načrtovano pot, ki si jo želite ogledati na zemljevidu.

**NAMIG:** če si želite ogledati druge načrtovane poti, izberite < in >.

7 Izberite **VOŽNJA**.

## Lokacije

V napravo lahko zabeležite in shranite lokacije.


### Navigacija do destinacije

Iščete lahko posebne vrste lokacij.

- 1 Na domačem zaslonu izberite **Kam?** > **Orodja za iskanje** > **Kategorije destinacij**.
- 2 Izberite kategorijo.
- 3 Izberite destinacijo.
- 4 Izberite **VOŽNJA**.

### Nastavitev iskanja lokacij

Naprava privzeto išče destinacije, shranjene lokacije in shranjene načrtovane poti v bližini trenutne lokacije. Napravo lahko nastavite tako, da bo iskala v bližini druge lokacije.

- 1 Na domačem zaslonu izberite **Kam?** > .
- 2 Izberite območje za iskanje.
- 3 Po potrebi izberite lokacijo.
- 4 Po potrebi izberite **Uporabi**.

### Shranjevanje lokacije

Shranite lahko svojo trenutno lokacijo, npr. dom ali parkirno mesto.

Na domačem zaslonu izberite  > **Sistem** > **GPS** > **Shrani lokacijo** > .

### Navigacija do naslova

- 1 Na domačem zaslonu izberite **Kam?** > **Orodja za iskanje** > **Naslovi**.
- 2 Sledite navodilom na zaslonu.
- 3 Izberite **VOŽNJA**.

### Navigacija do nedavne lokacije

- 1 Na domačem zaslonu izberite **Kam?** > **Nedavno najdene**.
- 2 Izberite lokacijo.
- 3 Izberite **VOŽNJA**.

### Navigacija do shranjene lokacije

Da poiščete shranjeno fotografijo, morate najprej prenesti fotografijo z geografskimi oznakami v napravo ([stran 4](#)).




- 1 Na domačem zaslonu izberite **Kam?** > **Shranjeno** > **Lokacije**.
- 2 Izberite lokacijo.
- 3 Izberite **VOŽNJA**.

### Navigacija do shranjene fotografije

Da poiščete shranjeno fotografijo, morate najprej prenesti fotografijo z geografskimi oznakami v napravo ([stran 4](#)).



- 1 Na domačem zaslonu izberite **Kam?** > **Shranjeno** > **Fotografije**.
- 2 Izberite fotografijo.
- 3 Izberite **VOŽNJA**.

### Shranjevanje lokacij z zemljevida



- 1 Na domačem zaslonu izberite **Prikaži zemljevid** > .
- 2 Poiščite lokacijo z brskanjem po zemljevidu.
- 3 Izberite lokacijo.  
Informacije o lokaciji se prikažejo na vrhu zemljevida.
- 4 Izberite informacije o lokaciji.
- 5 Če želite shraniti lokacijo, izberite  > .

## Projekcija lokacije



Novo lokacijo lahko ustvarite tako, da projicirate razdaljo in smer od označene do nove lokacije.

- 1 Na domačem zaslonu izberite **Kam?** > **Shranjeno** > **Lokacije**.
- 2 Izberite lokacijo.
- 3 Izberite informacije o lokaciji na vrhu zaslona.
- 4 Izberite  > **Projiciraj lokacijo**.
- 5 Vnesite smer in razdaljo do projicirane lokacije.
- 6 Izberite .

### Urejanje lokacij




- 1 Na domačem zaslonu izberite **Kam?** > **Shranjeno** > **Lokacije**.
- 2 Izberite lokacijo.
- 3 Izberite vrstico z informacijami na vrhu zaslona.
- 4 Izberite .
- 5 Izberite atribut.  
Na primer, izberite **Spremeni višino**, da vnesete znano nadmorsko višino lokacije.
- 6 Vnesite nove informacije in izberite .

### Brisanje lokacije

- 1 Na domačem zaslonu izberite **Kam?** > **Shranjeno** > **Lokacije**.
- 2 Izberite lokacijo.
- 3 Izberite informacije o lokaciji na vrhu zaslona.
- 4 Izberite  > **Izbriši lokacijo** > .

## Ustvarjanje proge iz zgodovine

Novo progo lahko ustvarite iz predhodno shranjene vožnje.

- 1 Na domačem zaslonu izberite  > **Vožnje**.
- 2 Izberite vožnjo.
- 3 Izberite .
- 4 Vnesite ime proge in izberite .

### Vožnja po shranjeni progi

Pred vožnjo po shranjeni progi morate vožnjo najprej posneti ([stran 2](#)) in ustvariti progo na podlagi vožnje ([stran 3](#)).

- 1 Na domačem zaslonu izberite **Kam?** > **Shranjeno** > **Proge**.
- 2 Izberite progo.
- 3 Izberite **VOŽNJA**.

### Urejanje nastavitev proge

- 1 Na domačem zaslonu izberite **Kam?** > **Shranjeno** > **Proge**.
- 2 Izberite progo.
- 3 Izberite **Nastavitve**.
- 4 Izberite možnost:
  - Če želite spremeniti ime proge, izberite **Ime**.
  - Če želite nastaviti napravo, tako da vas opozori, kadar skrenete s poti, izberite **Opozorila odhoda s proge**.

## Ustavitev navigacije

Na strani z zemljevidom izberite .

## Senzorji ANT+™

Napravo Edge Touring Plus lahko uporabljate z brezžičnim merilnikom srčnega utripa ANT+ ali pripomočkom eBike s podporo za ANT+.

## Združevanje merilnika srčnega utripa

Preden ga lahko združite z napravo, morate merilnik srčnega utripa nositi.

- 1 Napravo prinesite v doseg (3 m) merilnika srčnega utripa.

**OPOMBA:** med združevanjem senzorjev bodite vsaj 10 m od drugih naprav ANT+.

- 2 Izberite **✕** > **Merilnik srčnega utripa** > **Omogoči** > **Išči**.

Ko je merilnik srčnega utripa seznanjen z napravo, je stanje senzorja **Povezana**.

## Združevanje pripomočka eBike

- 1 Napravo prinesite v doseg (3 m) pripomočka eBike.

**OPOMBA:** med združevanjem senzorjev bodite vsaj 10 m od drugih naprav ANT+.

- 2 Izberite **✕** > **e-kolo** > **Omogoči** > **Išči**.

Ko je eBike seznanjen z napravo, je stanje senzorja **Povezana**.

**NAMIG:** če si želite ogledati informacije, shranjene v seznanjenem računalniku eBike, izberite **Podrobnosti o e-kolesu**.

## Zgodovina

Zgodovina vključuje čas, razdaljo, kalorije, hitrost, podatke kroga, nadmorsko višino in izbirne informacije senzorja ANT+.

**OPOMBA:** kadar je časovnik izklopljen ali začasno ustavljen, se zgodovina ne beleži.

Ko je pomnilnik naprave poln, se prikaže sporočilo. Naprava ne izbriše ali prepíše samodejno zgodovine. Zgodovino redno prenašajte na Garmin Connect, da boste lahko spremljali vse podatke o vožnji.

## Ogled vožnje

- 1 Na domačem zaslonu izberite **■** > **Vožnje**.

- 2 Izberite vožnjo.

## Ogled vseh podatkovnih vrednosti

Ogledujete si lahko vse zbrane podatke, ki ste jih shranili v napravo Edge, vključno s številom voženj, časom, razdaljo in kalorijami.

Na domačem zaslonu izberite **■** > **Skupno**.

## Brisanje zgodovine

- 1 Na domačem zaslonu izberite **■** > **Izbriši**.

- 2 Izberite možnost:

- za izbris vseh shranjenih dejavnosti iz zgodovine izberite **Vse vožnje**;
- za izbris dejavnosti, zabeleženih pred več kot enim mesecem, izberite **Stare vožnje**;
- za ponastavitev vseh vrednosti razdalje in časa izberite **Skupno**.

- 3 Izberite **✓**.

## Upravljanje podatkov

**OPOMBA:** naprava ni združljiva z operacijskimi sistemi Windows® 95, 98, Me, Windows NT® in Mac® OS 10.3 in starejšimi.

## Priklop naprave na računalnik

### OBVESTILO

Rjavenje preprečite tako, da pred polnjenjem ali priklopom na računalnik temeljito posušite vrata mini-USB, zaščitni pokrovček in okolico.

Preden lahko povežete raven konektor kabla USB z napravo, boste morda morali odstraniti priključke izbirne dodatne opreme.

- 1 Zaščitni pokrovček odstranite z vrat mini-USB.
- 2 Manjši konec kabla USB priklopite v vrata mini-USB.
- 3 Večji konec kabla USB priklopite v vrata USB računalnika. Naprava in pomnilniška kartica (izbirna) sta prikazani kot odstranljiva pogona v pogovornem oknu Moj računalnik v računalnikih Windows ter kot vpeta pogona v računalnikih Mac.

## Prenos datotek v napravo

- 1 Napravo priklopite na računalnik ([stran 4](#)).

Naprava in pomnilniška kartica (izbirna) sta prikazani kot odstranljiva pogona v pogovornem oknu Moj računalnik v računalnikih Windows ter kot vpeta pogona v računalnikih Mac.

**OPOMBA:** nekateri računalniki z več omrežnimi pogoni pogonov naprave ne morejo prikazati. Za informacije o preslikavi pogonov si oglejte pomoč za operacijski sistem.

- 2 V računalniku odprite brskalnik datotek.
- 3 Izberite datoteko.
- 4 Izberite **Uredi** > **Kopiraj**.
- 5 Odprite pogon **Garmin** ali pomnilniško kartico.
- 6 Izberite **Uredi** > **Prilepi**.

Datoteka je prikazana na seznamu datotek v pomnilniku naprave ali na pomnilniški kartici.

## Brisanje datotek

### OBVESTILO

Če ne poznate namena datoteka, je ne izbrišite. V pomnilniku naprave so pomembne sistemske datoteke, ki jih ne smete izbrisati.

- 1 Odprite pogon **Garmin**.
- 2 Če je treba, odprite mapo ali pogon.
- 3 Izberite datoteko.
- 4 Pritisnite tipko **Delete** na tipkovnici.

## Izključitev kabla USB

Če je naprava povezana z računalnikom kot izmenljivi pogon, jo morate z računalnika varno odklopiti, da ne pride do izgube podatkov. Če je naprava povezana z računalnikom Windows kot prenosna naprava, je ni treba varno odklopiti.

- 1 Storite naslednje:
  - Pri računalnikih Windows izberite ikono **Varno odstranjevanje strojne opreme** v sistemski vrstici in nato napravo.
  - Pri računalnikih Mac ikono pogona povlecite v koš.
- 2 Izključite kabel iz računalnika.

## Pošiljanje vožnje v Garmin Connect

### OBVESTILO

Rjavenje preprečite tako, da pred polnjenjem ali priklopom na računalnik temeljito posušite vrata mini-USB, zaščitni pokrovček in okolico.

- 1 Zaščitni pokrovček ① odstranite z vrat mini-USB ②.





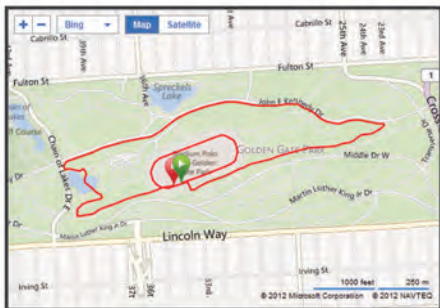
- 2 Manjši konec kabla USB priklopite v vrata mini-USB.
- 3 Večji konec kabla USB priklopite v vrata USB računalnika.
- 4 Oglejte si [www.garminconnect.com/start](http://www.garminconnect.com/start).
- 5 Sledite navodilom na zaslону.

### Garmin Connect

Garmin Connect vam omogoča enostavno shranjevanje in spremljanje dejavnosti, analizo podatkov in skupno rabo z drugimi. Če se želite prijaviti v brezplačni račun, obiščite stran [www.garminconnect.com/start](http://www.garminconnect.com/start).

**Shranjevanje dejavnosti:** ko zaključite in shranite dejavnost z napravo, lahko to dejavnost prenesete v Garmin Connect in jo tam hranite kolikor časa želite.

**Analiza podatkov:** ogledujete si lahko podrobnejše informacije o dejavnosti, vključno s pogledom na zemljevid s ptičje perspektive, grafikoni tempa in hitrosti ter prilagodljivimi poročili.



**Skupna raba dejavnosti:** dejavnosti lahko pošljete drugim po elektronski pošti ali pa objavite povezave na dejavnosti na priljubljenih družabnih omrežjih.

## Prilagajanje naprave

### Možnosti usmerjanja

Na domačem zaslónu izberite ✘ > Možnosti usmerjanja.

**Način usmerjanja:** nastavi način transporta, da optimira načrtovano pot.

**Način izračuna:** nastavi način, uporabljen za izračun vaše načrtovane poti.

**Zakleni na cesto:** zaklene ikono položaja, ki predstavlja vaš položaj na zemljevidu, na najbližjo cesto.

**Nastavitev izogibanja:** nastavi vrste cest, ki se jim morate izogniti med navigacijo.

**Ponoven izračun:** samodejno ponovno izračuna načrtovano pot, če skrenete z nje.

### Prilagajanje strani potovanja

Prilagajate lahko podatke, prikazane na vsaki strani potovanja.

- 1 Na domačem zaslónu izberite ✘ > Strani potovanja.

- 2 Izberite stran.
- 3 Po potrebi omogočite stran.
- 4 Če jo želite spremeniti, izberite možnost.

### Nastavitve zemljevida

Na domačem zaslónu izberite ✘ > Strani potovanja > Zemljevid.

**Podatkovna polja zemljevida:** nastavi podatkovna polja, prikazana na zemljevidu.

**Usmerjenost:** prilagodi način prikaza zemljevida na strani (stran 5).

**Samodejna povečava:** samodejno izbere ustrezno raven povečave za optimalno uporabo zemljevida. Če izberete **Izključi**, morate zemljevid povečati ali pomanjšati ročno.

**Podrobnosti zemljevida:** nastavi raven podrobnosti zemljevida. Več podrobnosti lahko povzroči počasnejše risanje zemljevida.

**Informacije o zemljevidu:** omogoči ali onemogoči zemljevide, ki so trenutno naloženi v napravo.

### Spreminjanje usmerjenosti zemljevida

- 1 Na domačem zaslónu izberite ✘ > Strani potovanja > Zemljevid > Usmerjenost.

- 2 Izberite možnost:

- Če želite, da je sever prikazan na vrhu strani, izberite **Sever gor**.
- Če želite, da je trenutna smer potovanja prikazana na vrhu strani, izberite **Smer gor**.
- Če želite, da je prikazana avtomobilska perspektiva s smerjo potovanja na vrhu, izberite **Način 3D**.

### Nastavitve kompasa

Na domačem zaslónu izberite ✘ > Strani potovanja > Kompas.

**Kompas:** omogoči ali onemogoči stran s kompasom.

**Podatkovna polja:** nastavi podatkovna polja, prikazana na strani s kompasom.

### Nastavitve višine

**OPOMBA:** naprava Edge Touring prikaže informacije o višini samo, kadar izvaja navigacijo po načrtovani poti. Naprava Edge Touring Plus prikaže informacije o višini kadar koli.

Na domačem zaslónu izberite ✘ > Strani potovanja > Višina.

**Višina:** omogoči ali onemogoči stran z višino.

**Podatkovna polja:** nastavi podatkovna polja, prikazana na strani z višino.

### Prilagajanje strani časovnika

Prilagajate lahko podatkovna polja, prikazana na strani časovnika.

- 1 Na domačem zaslónu izberite ✘ > Strani potovanja > Štoparica.
- 2 Izberite + ali -, da spremenite število podatkovnih polj na strani.
- 3 Izberite ✓.
- 4 Izberite podatkovno polje, da spremenite vrsto podatkov, prikazanih v polju.
- 5 Izberite ✓.

### Označevanje krogov po razdalji

Funkcijo Auto Lap® lahko uporabite za samodejno označitev kroga na določeni razdalji.

- 1 Na domačem zaslónu izberite ✘ > Auto Lap > Sprožilnik Auto Lap > Po razdalji > Krog pri.
- 2 Vnesite vrednost.

## Označevanje krogov po položaju

Funkcijo Auto Lap lahko uporabite za samodejno označitev kroga na določenem položaju.

- 1 Na domačem zaslonu izberite ✕ > **Auto Lap** > **Sprožilnik Auto Lap** > **Po položaju** > **Krog pri**.
- 2 Izberite možnost:
  - izberite **Samo tipka Lap**, če želite sprožiti števec krogov vsakokrat, ko izberete ↻, in vsakokrat, ko se ponovno peljete mimo teh lokacij;
  - izberite **Start in Lap**, če želite sprožiti števec krogov na položaju GPS, kjer izberete ▶, in na kateri koli drugi lokaciji med vožnjo, kjer izberete ↻.
  - izberite **Na točki in ob pritisku tipke Lap**, če želite sprožiti števec krogov na posebnem položaju GPS, označenem pred vožnjo, in na kateri koli drugi lokaciji med vožnjo, kjer izberete ↻.

## Nastavitve zaslona

Na domačem zaslonu izberite ✕ > **Sistem** > **Zaslon**.

**Časovna omejitev osvetlitve:** prilagodi trajanje, preden se izklopi osvetlitev zaslona.

**Barvni način:** nastavi napravo, tako da prikazuje barvo dneva ali noči. Izberete lahko možnost **Samodejno** in tako omogočite napravi, da samodejno nastavi barvo dneva ali noči glede na čas dneva.

**Zajem zaslona:** omogoča shranjevanje slike na zaslonu naprave.

## Spreminjanje začetnega sporočila

Ta funkcija samodejno zazna, kdaj je naprava pridobila satelitske signale in se premika. Opominja vas, da vklopite časovnik, tako da lahko beležite podatke o vožnji.

- 1 Na domačem zaslonu izberite ✕ > **Sistem** > **Obvestilo o začetku** > **Način obvestila o začetku**.
- 2 Izberite možnost:
  - izberite **Enkrat**;
  - izberite **Ponovi** > **Ponovi zakasnitev** da spremenite čas zakasnitve opomnika.

## Spreminjanje mesta shranjevanja podatkov

- 1 Na domačem zaslonu izberite ✕ > **Sistem** > **Snemanje podatkov** > **Zabeleži na**.
- 2 Izberite možnost:
  - Izberite **Notranji pomnilnik**, da shranite podatke v pomnilnik naprave.
  - Izberite **Pomnilniška kartica**, da shranite podatke na izbirno pomnilniško kartico.

## Spreminjanje merskih enot.

Prilagajate lahko merske enote za razdaljo in hitrost, nadmorsko višino, težo, obliko zapisa položaja in obliko zapisa časa.

- 1 Na domačem zaslonu izberite ✕ > **Sistem** > **Merske enote**.
- 2 Izberite vrsto meritve.
- 3 Izberite mersko enoto, ki jo želite nastaviti.

## Prilagajanje profila uporabnika

Ko boste napravo uporabili prvič, boste pozvani, da vnesete spol, starost in težo. Te nastavitve lahko kadar koli posodobite. Naprava uporablja te informacije za natančen izračun podatkov o vožnji.

Na domačem zaslonu izberite ✕ > **Sistem** > **Profil uporabnika**.

## Spreminjanje jezika naprave

Na domačem zaslonu izberite ✕ > **Sistem** > **Jezik**.

## Nastavitev zvokov naprave

Na domačem zaslonu izberite ✕ > **Sistem** > **Zvoki**.

## Obnavljanje tovarniških nastavitvev

Ponastavite lahko vse nastavitve, ki ste jih konfigurirali v začetni nastavitvi.

- 1 Na domačem zaslonu izberite ✕ > **Sistem** > **Ponastavitev na tovarniške vrednosti**.
- 2 Sledite navodilom na zaslonu.

## Časovni pasovi

Vsakokrat, ko vklopite napravo in pridobite satelitske signale, naprava samodejno zazna časovni pas in trenutni čas dneva.

## Informacije o napravi

### Edge Specifikacije

Vrsta baterije	1100 mAh, akumulatorska, vgrajena litij-ionska baterija
Življenjska doba baterije	15 ur, običajna uporaba
Izbirna zunanja baterija (dodatna oprema)	20 ur, običajna uporaba
Vodoodpornost	IPX7
Obseg delovne temperature	Od -20 ° do 60 °C (od -4 do 140 °F)
Obseg temperature pri polnjenju	Od 0 do 45 °C (od 32 do 113 °F)
Pasovi (tesnilni obročki) za standardni nosilec	Dve velikosti: <ul style="list-style-type: none"><li>• 1,3 × 1,5 × 0,9 palcev AS568-125</li><li>• 1,7 × 1,9 × 0,9 palcev AS568-131</li></ul> <b>OPOMBA:</b> uporabljajte samo nadomestne pasove iz etilen-propilen-dien monomera (EPDM). Oglejte si <a href="http://buy.garmin.com">http://buy.garmin.com</a> ali se obrnite na prodajalca Garmin®.

### O IPX7

#### OBVESTILO

Naprava je vodoodporna v skladu s standardom IEC 60529 IPX7. Pod vodo v globini 1 metra lahko vzdrži 30 minut. Dolgotrajno potapljanje lahko napravo poškoduje. Po potopitvi napravo obrišite do suhega in posušite na zraku, preden jo začnete uporabljati ali polniti.

### Nega naprave

#### OBVESTILO

Naprave ne shranjujte na mesta, kjer je lahko izpostavljena ekstremnim temperaturam, ker lahko povzročijo trajne poškodbe.

Zaslona na dotik nikoli ne upravljajte s trdim ali ostrim predmetom, ker ga lahko poškodujete.

Ne uporabljajte kemičnih čistil in topil, ki lahko poškodujejo plastične dele.

Trdno pritrdite zaščitni pokrovček, da preprečite poškodbe vrat mini-USB.

### Čiščenje naprave

- 1 Napravo obrišite s krpo, navlaženo z raztopino blagega mila.
- 2 Obrišite jo do suhega.

## Ogled satelitov

Stran s sateliti prikazuje trenutne informacije o satelitih GPS. Za več informacij o GPS-u obiščite [www.garmin.com/aboutGPS](http://www.garmin.com/aboutGPS).

Na domačem zaslonu izberite ✕ > **Sistem** > **GPS** > **Pokazi satelite**.

Natančnost GPS-a se prikaže na dnu strani. Zeleni stolpci prikazujejo moč vsakega prejetega satelitskega signala (številka satelita je prikazana pod vsakim stolpcem).

## Odpravljanje težav

### Ponovni zagon naprave

Če se naprava preneha odzivati, jo boste morda morali ponovno zagnati. S tem ne izbrišete podatkov ali nastavitev.

- 1 Držite ⏻ 10 sekund.
- 2 Držite ⏻ eno sekundo, da napravo vklopite.

### Varčevanje z energijo med polnjenjem naprave

Med polnjenjem lahko izklopite zaslon naprave in vse ostale funkcije.

- 1 Priključite napravo na zunanji vir napajanja. Prikaže se preostala zmogljivost baterije.
- 2 Držite tipko za vklop/izklop od 4 do 5 sekund. Zaslon se izklopi, naprava pa preide v način nizke porabe in polnjenja baterije.
- 3 Napravo popolnoma napolnite.

### Čiščenje uporabnikovih podatkov

Vse nastavitve naprave lahko ponastavite na tovarniške privzete vrednosti.

**OPOMBA:** s tem se izbrišejo vse informacije, ki jih je vnesel uporabnik, ne pa zgodovine.

- 1 Izklopite napravo.
- 2 S prstom se dotaknite zgornjega levega kota zaslona na dotik.
- 3 Medtem ko držite prst na zaslonu na dotik, vklopite napravo.
- 4 Izberite ✓.

### Podaljševanje življenjske dobe baterije

#### Zmanjševanje osvetlitve zaslona

- 1 Če želite odpreti stran stanja, izberite ⏻.
- 2 Za prilagoditev svetlosti uporabite – in +.

#### Prilagajanje časa osvetlitve zaslona

Čas osvetlitve zaslona lahko zmanjšate, da podaljšate življenjsko dobo baterije.

- 1 Izberite ⏻ > **Časovna omejitev osvetlitve**.
- 2 Izberite možnost.

#### Uporaba funkcije samodejnega izklopa

Ta funkcija samodejno izklopi napravo po 15 minutah neaktivnosti.

- 1 Izberite ✕ > **Sistem** > **Samodejni izklop**.
- 2 Izberite **Vklopljeno**.

### Zaklepanje zaslona na dotik

Zaslon lahko zaklenete, da se izognete nenamernim pritiskom.

- 1 Izberite ⏻.
- 2 Izberite 🔒.

### Odklepanje zaslona na dotik

- 1 Izberite ⏻.
- 2 Izberite 🔒.

### Pridobivanje dodatnih informacij

- Obiščite [www.garmin.com/intosports](http://www.garmin.com/intosports).
- Obiščite [www.garmin.com/learningcenter](http://www.garmin.com/learningcenter).
- Za informacije o izbirni dodatni opreми in nadomestnih delih obiščite <http://buy.garmin.com> ali se obrnite na prodajalca Garmin.

### Ogled informacij o napravi

Ogledate si lahko ID enote, različico programske opreme in licenčno pogodbo.

Na domačem zaslonu izberite ✕ > **Sistem** > **Vizitka**.

## Dodatek

### Registracija naprave

Pomagajte nam izboljšati podporo za vas in še danes opravite elektronsko registracijo.

- Oglejte si <http://my.garmin.com>.
- Izvirni račun ali njegovo kopijo hranite na varnem mestu.

### Podatkovna polja

Nekatera podatkovna polja za prikaz podatkov potrebujejo merilnik srčnega utripa ali e-kolo.

**Čas:** čas na štoparici za trenutno dejavnost.

**Čas do cilja:** predviden preostali čas do cilja. Za prikaz teh podatkov morate uporabljati navigacijo.

**Čas do naslednjega:** predviden preostali čas do naslednje točke poti. Za prikaz teh podatkov morate uporabljati navigacijo.

**Čas – krog:** čas na štoparici za trenutni krog.

**Čas – pretečeni:** zabeležen skupni čas. Na primer, če vklopite časovnik in tečete 10 minut, nato pa izklopite časovnik za 5 minut, ga znova vklopite in tečete 20 minut, je pretečeni čas 35 minut.

**Hitrost:** trenutna hitrost potovanja.

**Hitrost – krog:** povprečna hitrost za trenutni krog.

**Hitrost – največja:** največja hitrost za trenutno dejavnost.

**Hitrost – povprečna:** povprečna hitrost za trenutno dejavnost.

**Kalorije:** količina vseh porabljenih kalorij.

**Krog:** število prepotovanih krogov za trenutno dejavnost.

**Merilnik prevožene poti:** trenutni izračun prepotovane razdalje za vsa potovanja. Ta skupna vrednost se ne izbriše, če ponastavite podatke o potovanju.

**Moč signala GPS:** moč satelitskega signala GPS.

**Naklon:** izračun dviga (nadmorska višina) glede na pot (razdalja). Če na primer za vsakih 10 čevljev (3 m) vzpona prepotujete 200 čevljev (60 m), je naklon 5 %.

**Napoljenost baterije:** preostanek baterije.

**Natančnost GPS-a:** stopnja napake za natančno določeno lokacijo. Vaš položaj GPS je na primer natančen do razdalje +/- 12 čevljev (3,65 m).

**Predvideni čas do naslednje:** predviden čas dneva, ko boste dosegli naslednjo točko poti (prilagojen lokalnemu času točke poti). Za prikaz teh podatkov morate uporabljati navigacijo.

**Predvideni čas na cilju:** predviden čas dneva, ko boste dosegli končni cilj (prilagojen lokalnemu času cilja). Za prikaz teh podatkov morate uporabljati navigacijo.

**Razdalja:** prepotovana razdalja za trenutno progo ali dejavnost.

**Razdalja do cilja:** preostala razdalja do končnega cilja. Za prikaz teh podatkov morate uporabljati navigacijo.

**Razdalja do naslednje:** preostala razdalja do naslednje točke poti. Za prikaz teh podatkov morate uporabljati navigacijo.

**Razdalja do točke proge:** preostala razdalja do naslednje točke na progi.

**Razdalja – krog:** prepotovana razdalja za trenutni krog.

**Skupni spust:** skupna nadmorska višina spusta od zadnje ponastavitve.

**Smer:** smer, v katero se premikate.

**Sončni vzhod:** čas sončnega vzhoda glede na položaj GPS.

**Sončni zahod:** čas sončnega zahoda glede na položaj GPS.

**Srčni utrip:** srčni utrip v utripih na minuto (bpm). Naprava mora biti povezana z združljivim merilnikom srčnega utripa.

**Srčni utrip – povprečni:** povprečni srčni utrip za trenutno dejavnost.

**SU – % najvišji:** odstotek najvišjega srčnega utripa.

**Temperatura:** temperatura zraka. telesna temperatura vpliva na senzor temperature.

**Ura:** trenutni čas dneva glede na trenutno lokacijo in nastavitve časa (oblika zapisa, časovni pas, poletni/zimski čas).

**Višina:** višina trenutne lokacije nad ali pod morsko gladino.

**Vzpon skupaj:** skupna nadmorska višina vzpona od zadnje ponastavitve.

# Kazalo

## A

Auto Lap **5, 6**

## B

baterija

podaljševanje **7**

polnjenje **1, 7**

vrsta **1**

beleženje podatkov **6**

besedilo začetnega sporočila **6**

brisanje

vsi uporabniški podatki **4, 7**

zgodovina **4**

## Č

časovni pasovi **6**

časovnik **2, 4**

čiščenje naprave **6**

## D

datoteke, prenašanje **4**

dodatna oprema **7**

## E

eBike **4**

## F

fotografije **3**

## G

Garmin Connect **4**

shranjevanje podatkov **5**

GPS

signal **2**

stran s sateliti **7**

## I

ID naprave **7**

ikone **2**

iskanje lokacij, blizu vaše lokacije **3**

## J

jezik **6**

## K

kompas, nastavitve **5**

krogi **1**

## L

licenčna pogodba za programsko opremo **7**

lokacije **3**

brisanje **3**

iskanje z zemljevidom **3**

nedavno najdene **3**

urejanje **3**

## M

merilnik srčnega utripa, združevanje **4**

merske enote **6**

## N

načrtovane poti

nastavitve **5**

ustvarjanje **2**

namestitve naprave **1**

nameščanje **1**

naprava

nega **6**

ponovni zagon **7**

registracija **7**

nastavitve **1, 6**

naprava **6**

nastavitve zaslona **6**

navigacija **3**

na začetek **2**

ustavljanje **3**

## O

obnavljanje, nastavitve **7**

odpravljanje težav **7**

osvetlitev **1, 2, 6, 7**

## P

pasovi, čas **6**

podatki

prenašanje **4, 5**

shranjevanje **5**

podatkovna polja **5, 7**

polnjenje **7**

polnjenje naprave **1**

pomnilniška kartica **6**

ponovni zagon naprave **7**

prilagajanje naprave **5**

profil uporabnika **1**

profili **6**

proge

nastavitve **3**

navigacija **3**

ustvarjanje **3**

programska oprema, različica **7**

## R

računalnik, vzpostavljanje povezave **4**

registracija izdelka **7**

registracija naprave **7**

## S

satelitski signali **2**

senzorji ANT+ **3**

shranjevanje dejavnosti **2**

shranjevanje podatkov **4**

specifikacije **6**

stran s sateliti **7**

svetlost **7**

## T

tesnilni obročki (pasovi) **6**

tipke **1**

tipke na zaslonu **2**

točke poti, projekcija **3**

trening, strani **2**

## U

uporabniški podatki, brisanje **4**

USB, prekinitev povezave **4**

## V

varčevanje z energijo **7**

višina, nastavitve **5**

vodoodpornost **6**

## Z

začetna nastavitve **6**

zaklepanje, zaslon **7**

zaslon. **6** *Oglejte si tudi osvetlitev*

svetlost **7**

zaklepanje **7**

združevanje

eBike **4**

merilnik srčnega utripa **4**

zemljevidi

iskanje lokacij **3**

nastavitve **5**

orientacija **5**

zgodovina **2, 4**

brisanje **4**

pošiljanje v računalnik **4, 5**

zvoki **6**

# www.garmin.com/support



913-397-8200  
1-800-800-1020



0808 238 0000  
+44 870 850 1242



1-866-429-9296



+43 (0) 820 220 230



+32 2 672 52 54



+45 4810 5050



+358 9 6937 9758



+ 331 55 69 33 99



+49 (0)180 6 427646



+ 39 02 36 699699



0800 - 023 3937  
035 - 539 3727



+ 47 815 69 555



00800 4412 454  
+44 2380 662 915



+ 35 1214 447 460



+ 34 93 275 44 97



+ 46 7744 52020

## **Garmin International, Inc.**

1200 East 151st Street  
Olathe, Kansas 66062, ZDA

## **Garmin (Europe) Ltd.**

Liberty House, Hounslow Business Park  
Southampton, Hampshire, SO40 9LR, Združeno kraljestvo

## **Garmin Corporation**

Št. 68, Zhangshu 2nd Road, Xizhi Dist.  
New Taipei City, 221, Tajvan (Kitajska)

